

# *Elbe-Fläming-Kurier*

*Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)*



## *„Die rote Stadt“*

ein Malprojekt der dritten bzw. vierten Klassen  
der Fröbelgrundschule Coswig



Herzliche Einladung , und viel Freude beim  
Betrachten der Bilder von November 2020 bis  
Februar 2021 im Coswiger Rathaus

## Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

### Allgemeinmedizin

Die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Bräsen, Cobbelsdorf, Düben, Hundeluft, Jeber-Bergfrieden, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Ragösen, Senst, Serno, Stackelitz, Thießen, Wörpen und Zieko erfolgen einheitlich durch den Bereitschaftsdienst Dessau-Roßlau.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr des folgenden Tages.

Patienten erreichen den diensthabenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Roßlau, Tel.: **0340 8505040**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Des Weiteren können Sie auch bei dringender ärztlicher Hilfe die bundesweite Rufnummer **116 117** anwählen.

### Stadt Coswig (Anhalt) und Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit der Bereitschaftsdienste im Stadtgebiet der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Zur Gefahrenabwehr ist außerhalb der Dienstzeiten des Ordnungsamtes der Stadt Coswig (Anhalt) prinzipiell die Integrierte Leitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 zu informieren. Grundsätzlich sind bei Störungen oder Havarien im Bereich der Strom-, Wasser- und Entsorgung, Telekommunikation sowie der Wärmeversorgung, die jeweiligen Anbieter/Leistungserbringer zu informieren. Die dazu notwendigen Erreichbarkeiten können aus der Abrechnung sowie den Liefer-/Leistungsverträgen oder dem Internet entnommen werden.

Bei Störungen oder Havarien im Zuständigkeitsbereich der Stadtwerke Coswig (Anhalt) für die Trinkwasserversorgung und der Straßenbeleuchtung innerhalb der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften **Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro** sowie bei Störungen oder Havarien bei der Fernwärmeversorgung im **Wohngebiet Beethovenring** und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) kann werktags in der Zeit von **16.00 bis 07.00 Uhr** sowie an Sonn- und Feiertagen ebenfalls die Integrierte Leitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel. Nr.: 03491 19222 informiert werden.

Die Integrierte Leitstelle Wittenberg ist hierbei nicht für die Beseitigung der jeweiligen Störung oder Havarie verantwortlich!

### Beerdigungsinstitute

#### Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Tel.: 034903 62293  
Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 73 (Eingang Friedhof)

#### Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen  
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 034901 8950  
Coswig (Anhalt), Wittenberger Str. 53, Tel.: 034903 62996

### Info Coronavirus

**Infotelefon Landkreis Wittenberg, Fachdienst Gesundheit**  
Tel. 03491 479-380,  
[gesundheitsamt@landkreis-wittenberg.de](mailto:gesundheitsamt@landkreis-wittenberg.de)

#### Infotelefon Landesamt für Verbraucherschutz Sachsen-Anhalt

Tel. 0391 2564-222

Montag - Donnerstag	09:00 - 11:00 Uhr und 13:00 - 15:00 Uhr
Freitag	09:00 - 11:00 Uhr

#### Bundesweite Hotlines zum Coronavirus

Unabhängige Patientenberatung Deutschland - 0800 0117722

Bundesministerium für Gesundheit (Bürgertelefon) - 030 346465100

Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte Fax: 030 3406066

Gebärdentelefon (Videotelefonie) - <https://www.gebaerden-telefon.de/bmg/>

**Infotelefon des Bundesgesundheitsministeriums zum Coronavirus** Telefon: 030/346 465 100, Mo - Do 8:00 bis 18:00 Uhr, Fr 8:00 bis 12:00 Uhr?

#### Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte

Fax: 030 3406066-07, E-Mail: [info.deaf@bmg.bund.de](mailto:info.deaf@bmg.bund.de) / [info.gehoerlos@bmg.bund.de](mailto:info.gehoerlos@bmg.bund.de) Gebärdentelefonie (Videotelefonie): <https://www.gebaerden-telefon.de/bmg/>

#### Infotelefon des Bundeswirtschaftsministeriums für Bürgerinnen und Bürger

(nur wirtschaftsbezogene Fragen): Telefon: 030 186156187, E-Mail: [buergerdiallog@bmwi.bund.de](mailto:buergerdiallog@bmwi.bund.de), Mo. - Fr. 9:00 bis 17:00 Uhr

#### Infotelefon des Bundeswirtschaftsministeriums für Unternehmen

Telefon: 030 186151515, Mo. - Fr. 9:00 bis 17:00 Uhr

#### Infotelefon des Wirtschaftsministeriums Sachsen-Anhalt

Telefon: 0391 567-4750

#### Infotelefon der Bundesagentur für Arbeit zum Kurzarbeitergeld

Für Arbeitgeber: Telefon: 0800 4555520 Für Arbeitnehmer: Telefon: 0800 4555500

#### Serviceauskunft zu KfW-Hilfsprogrammen

Telefon: 0800/539 9001?

#### Informationen für Tourismusbranche

über das Kompetenzzentrum Tourismus des Bundes: Telefon: 05341 87553400, E-Mail: [kontakt@kompetenzzentrum-tourismus.de](mailto:kontakt@kompetenzzentrum-tourismus.de) [www.corona-navigator.de?](http://www.corona-navigator.de?)

#### Informationen zu weltweiten Reisewarnungen

auf den Seiten des Auswärtigen Amtes: <https://www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/reise-und-sicherheitshinweise/reise-warnungen/faq-reisewarnung?>

#### Information zu Kinderbetreuung, Lohnfortzahlung und Gesundheitsschutz

auf den Seiten des Bundesministeriums für Justiz und Verbraucherschutz: <https://www.bmfsfj.de/bmfsfj/themen/familie/aktuelle-informationen-zu-hilfs-und-unterstuetzungsangeboten/153522>

## Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

### Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

- 7./8. November 2020 Frau ZÄ Just  
Coswig (Anhalt), OT Klieken,  
Str. d. Bereitschaft 6  
Tel.: 034903 68484
- 14./15. November 2020 Frau ZÄ Hanke  
Coswig (Anhalt), OT Jeber-Berg-  
frieden, Am Dreieck 3  
Tel.: 034907 20213

## Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903 5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel. Nr.: 0173 3858479 erreichbar.

## REMONDIS GmbH & Co. KG

(Region Nord - Klieken An der B 187)

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 8 bis 17 Uhr

Di. 8 bis 18 Uhr

jeden 2. und 4. Samstag im Monat 9 bis 12 Uhr

Tel.: 034903 5150

Aus infektionshygienischen Gründen sind längere Wartezeiten durch eingeschränkte Kapazitäten und umzusetzende Abstandsregelungen einzuplanen.

## Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt

von 7.00 - 17.00 Uhr

Tel.: 03923 61040, Fax.: 03923 610488

von 17.00 - 7.00 Uhr

Havariedienst Abwasser: 03923 610444

Havariedienst Trinkwasser: 039207 95090

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Donnerstag, dem 19. November 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist:

**Montag, der 9. November 2020**

Annahmeschluss für Anzeigen ist:

**Dienstag, der 10. November 2020, 9.00 Uhr**

## Spruch der Woche

*„Alles, was man über das Leben lernen kann, ist in drei Worten zu fassen: Es geht weiter.“*

*Friedrich von Schiller*

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

### Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- |                                                                                      |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| • Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 10.11.2020                             | Seite 3 |
| • Festsetzung der Grundsteuer und der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2021          | Seite 4 |
| • Ausschreibung Baugrundstück „Alte Gärtnerei“, Parzelle 1 und 2                     | Seite 4 |
| • Ausschreibung Baugrundstücke „Alte Gärtnerei“, Parzelle 3 bis 6                    | Seite 5 |
| • Ausschreibung Baugrundstück im Ortsteil Klieken                                    | Seite 6 |
| • Öffentliche Bekanntmachung des ALFF                                                |         |
| Einladung zur Aufklärungsversammlung nach § 5 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) | Seite 7 |

## Stadt Coswig Anhalt

### Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Die 8. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses findet

**am Dienstag, dem 10.11.2020, 18:30 Uhr,  
im Lindenhof, Schloßstraße 19,**

statt.

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung

- 2 Hinweis auf den § 33 KVG LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Bestätigung der Niederschrift der 7. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 08.09.2020
- 4 Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse der nicht öffentlichen Beschlüsse aus der letzten Sitzung gemäß § 52 (2) KVG LSA
- 5 Einwohnerfragestunde (Zeitlimit 60 min.)
- 6 Schaffung einer Ausbildungsstelle für Verwaltungsfachangestellte im Ausbildungsjahr 2021/2022

**COS-BV-236/2020**



- 7 Beitrittsbeschluss der Verfügung zur 1. Nachtragshaushaltssatzung und zum 1. Nachtragshaushaltsplan der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2020  
**COS-BV-245/2020**
- 8 Beteiligungsbericht der Stadt Coswig (Anhalt) zum Doppelhaushalt 2021/2022  
**COS-INFO-248/2020**
- 9 Haushaltskonsolidierungskonzept zum Doppelhaushalt 2021/2022  
**COS-BV-234/2020**
- 10 Haushaltssatzung für den Doppelhaushalt für die Haushaltsjahre 2021/2022  
**COS-BV-235/2020**
- 11 Annahme von Spenden an die Stadt Coswig (Anhalt) im Haushaltsjahr 2020  
**COS-BV-247/2020**
- 12 Ernennung des zweiten stellvertretenden Stadtwehrlleiters der Stadt Coswig (Anhalt) und Berufung in das Ehrenbeamtenverhältnis  
**COS-BV-223/2020**
- 13 Abberufung aus dem Ehrenbeamtenverhältnis auf Zeit als Ortswehrleiter der Ortsfeuerwehr Stackelitz  
**COS-BV-243/2020**
- 14 Bedingungen für die öffentliche Ausschreibung des Schießstandes in Jeber-Bergfrieden  
**COS-BV-216/2020**
- 15 Beitritt der Stadt Coswig (Anhalt) in die „Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundliche Kommunen Sachsen-Anhalt“  
**COS-BV-232/2020**
- 16 Sanierungsgebiet „Altstadt Coswig“ hier: Verwendung der Mittel aus den Einnahmen der Erhebung von Ausgleichsbeträgen  
**COS-BV-233/2020**
- 17 Grundsatzbeschluss zur Umwandlung des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) in einen Regiebetrieb bzw. Eingliederung in den „städtischen Bauhof“; Beauftragung des Bürgermeisters zur Anfertigung einer Analyse  
**COS-BV-229/2020**
- 18 Anfragen und Mitteilungen

#### Nichtöffentlicher Teil

- 1 Bestätigung der Niederschrift der 7. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses vom 08.09.2020
- 2 Grundstücksangelegenheit  
**COS-BV-230/2020**
- 3 Kreditumschuldung im Haushaltsjahr 2020 der Stadt Coswig (Anhalt)  
**COS-BV-244/2020**
- 4 Information über alle Vergaben, die den Wert der laufenden Verwaltung überschreiten
- 5 Anfragen und Mitteilungen

#### Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Axel Clauß  
Bürgermeister

## **Festsetzung der Grundsteuer und der Hundesteuer für das Kalenderjahr 2021 durch öffentliche Bekanntmachung für die Stadt Coswig (Anhalt)**

Diese Festsetzung durch öffentliche Bekanntmachung betrifft alle Grundsteuerpflichtigen und Hundsteuerpflichtigen, die im Kalenderjahr 2021 die gleiche Grundsteuer und Hundesteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben. Für Sie wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2021 gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz und die Hundesteuer gemäß § 12 Abs. 1 Kommunalabgabengesetz für das Land Sachsen-Anhalt durch diese öffentliche Bekanntmachung, wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt, und ist unter Angabe des Buchungszeichens, zu entrichten.

Mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Steuerfestsetzung treten für die Steuerpflichtigen die gleichen Rechtswirkungen ein, als wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Bescheid zugegangen wäre.

Die Grundsteuer- und Hundesteuersätze bleiben gegenüber dem Vorjahr unverändert und werden wie folgt festgesetzt:

#### **Grundsteuer:**

Grundsteuer A	355 v. H.
Grundsteuer B	416 v. H.

#### **Hundesteuer:**

für den 1. Hund	40,00 €
für den 2. Hund	80,00 €
für jeden weiteren Hund	100,00 €
für jeden gefährlichen Hund	400,00 €

Es wird daher auf die Erteilung von schriftlichen Grundsteuerbescheiden und Hundesteuerbescheiden für das Kalenderjahr 2021 verzichtet.

#### **Zahlungsaufforderung:**

Die Steuerpflichtigen, die kein SEPA-Lastschriftmandat zur Abbuchung der Grundsteuer und Hundesteuer erteilt haben, werden gebeten, die Grundsteuer und die Hundesteuer für das Kalenderjahr 2021 - wie im zuletzt ergangenen Bescheid festgesetzt - unter Angabe des Buchungszeichens zu entrichten.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung:**

Gegen die Steuerfestsetzung kann innerhalb einer Frist von einem Monat, die mit dem Ablauf des Tages dieser Bekanntmachung zu laufen beginnt, Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift - nicht in elektronischer Form - bei der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), einzulegen.

Die Einlegung eines Widerspruches ändert nichts an der fristgerechten Zahlung. Auch wenn Widerspruch bei der Stadt Coswig (Anhalt) oder Einspruch beim Finanzamt erhoben wurde, ist die Steuer fristgerecht zu zahlen.

Einwendungen gegen den Einheitswert oder Steuermessbetrag sind an das zuständige Finanzamt zu richten.

Coswig (Anhalt), den 26.10.2020

A. Clauß  
Bürgermeister  
(im Original unterzeichnet)

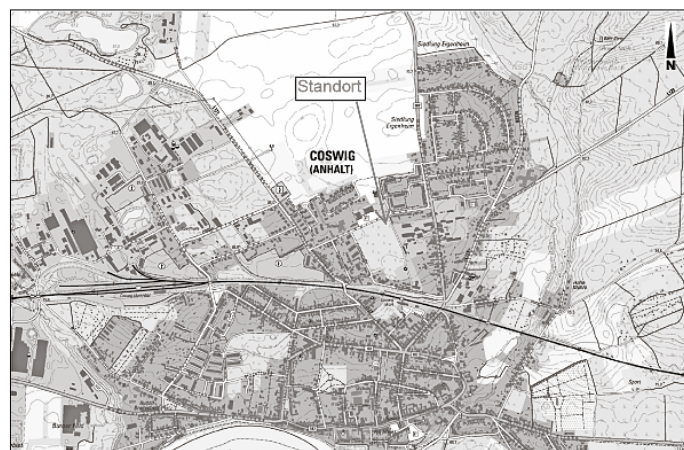
## **Die Stadt Coswig (Anhalt) schreibt folgendes Baugrundstück im Wohnbaugebiet an der „Alten Gärtnerei“ aus**

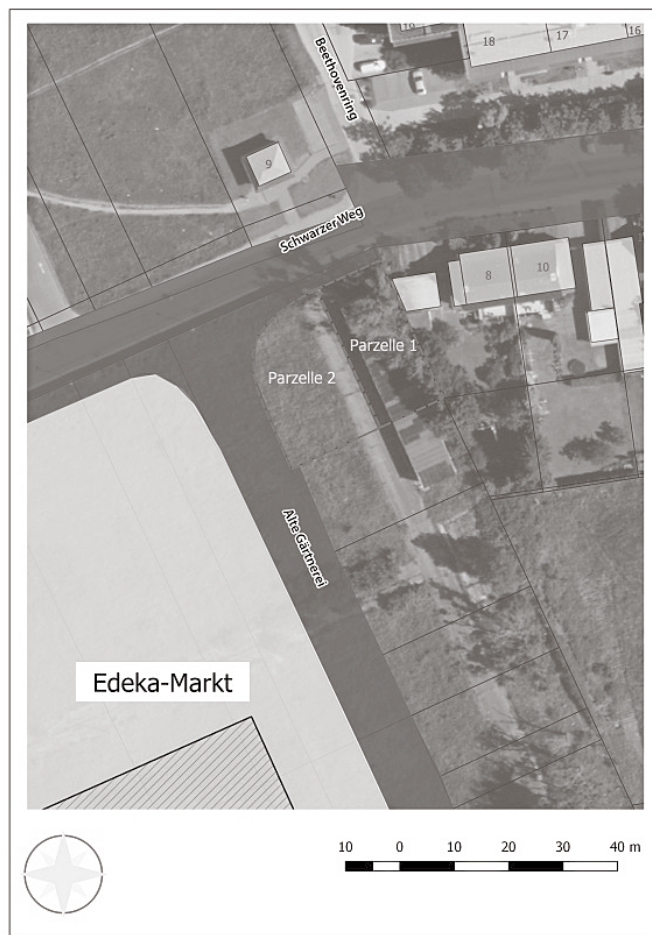
#### **Eckgrundstück an der Alten Gärtnerei:**

Hierbei handelt es sich um ein Eckgrundstück zur Bebauung mit einem 2- bis 3-geschossigen Wohn- und Geschäftsgelände oder ein Doppelhaus. Dieses besteht aus 2 einzelnen Flurstücken, die separat oder gemeinsam erworben werden können. Die Flächen der Grundstücke gliedern sich folgendermaßen:

Parzelle 1:	- 355 m <sup>2</sup>
Parzelle 2:	- 457 m <sup>2</sup>

Möglich sind nichtstörende Nutzungen wie: Büro-Dienstleistungen, Arztpraxen, Pensionen, Ferienwohnungen etc.





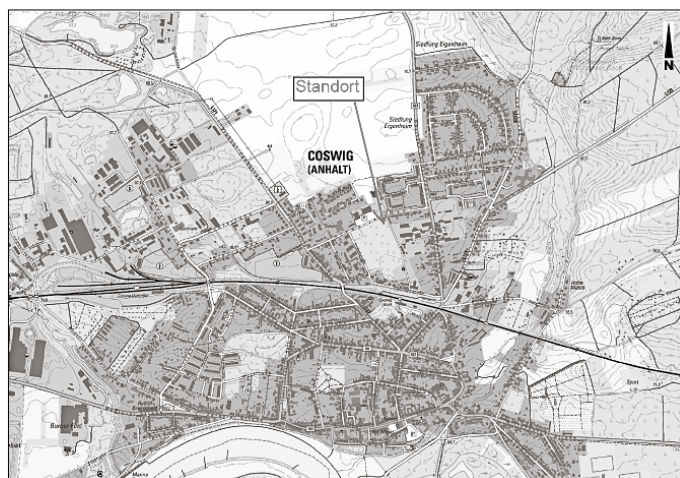
## Die Stadt Coswig (Anhalt) schreibt folgende Baugrundstücke im Wohnbaugebiet an der „Alten Gärtnerei“ aus

### Baugrundstücke an der Alten Gärtnerei:

Hierbei handelt es sich um vier einzelne Grundstücke, die gemäß Bebauungsplan „SCHWARZER WEG-SÜD“ zur Bebauung mit bis zu 2-geschossigen Wohngebäuden geeignet sind. Die Flächen der Grundstücke gliedern sich folgendermaßen:

Parzelle 3:	- 510 m <sup>2</sup>
Parzelle 4:	- 630 m <sup>2</sup>
Parzelle 5:	- 741 m <sup>2</sup>
Parzelle 6:	- 676 m <sup>2</sup>

Die Grundstücke befinden sich in unmittelbarer Nähe zum neu-erbauten Edeka Markt im Herzen von Coswig (Anhalt) und die örtliche Grundschule ist nur wenige Meter entfernt.



Die nachfolgenden Bedingungen sind von den Käufern zu erfüllen:

- Einhaltung der Festsetzung des Bebauungsplans
- Verpflichtung innerhalb von drei Jahren ab Zuschlagserteilung einen entsprechenden Neubau zu errichten
- Übernahme sämtlicher Kosten, die mit dem Grundstückskauf zusammenhängen,
- Verpflichtung zur Anerkennung und Einhaltung der Nebenbestimmungen des Zuwendungsbescheids Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt), Az. 630917000442 vom 21.09.2017.

Die zwei Einzelparzellen befinden sich in unmittelbarer Nähe zum neuerbauten Edeka Markt im Herzen von Coswig (Anhalt) und die örtliche Grundschule ist nur wenige Meter entfernt. Der Mindestgebotspreis beginnt bei 45 €/m<sup>2</sup> zzgl. der anfallenden Nebenkosten. Dazu zählen bspw. die Notariatskosten und die Kosten für die Anschlüsse der Trink- und Abwasserleitungen.

Die Angebote sind zulässig für:

- beide Flurstücke oder
- ein gemeinsames Angebot von Bietergemeinschaften für die Errichtung eines Doppelhauses

Da sich die Grundstücke im freien Gelände befinden, sind Besichtigungen jederzeit möglich. Als Ansprechpartner für weitere Fragen steht Ihnen Herr Kai Födisch unter 034903 610467 oder [k.foedisch@coswig-online.de](mailto:k.foedisch@coswig-online.de) zur Verfügung. Der öffentliche Bebauungsplan ist auf unserer Internetpräsentation unter [www.coswigonline.de](http://www.coswigonline.de) einsehbar.

Die schriftlichen Gebote sind in einem verschlossenem Umschlag bis spätestens Freitag, den 04.12.2020 zu richten an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Bauamt

Angebot Eckgrundstück „Alte Gärtnerei“

Am Markt 1

06869 Coswig (Anhalt)





Folgende Bedingungen sind von den Käufern zu erfüllen:

- Einhaltung der Festsetzung des Bebauungsplans
- Verpflichtung innerhalb von drei Jahren ab Zuschlagserteilung einen entsprechenden Neubau zu errichten
- Übernahme sämtlicher Kosten, die mit dem Grundstückskauf zusammenhängen,
- Verpflichtung zur Anerkennung und Einhaltung der Nebenbestimmungen des Zuwendungsbescheids Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt), Az. 630917000442 vom 21.09.2017.

Die Mindestgebotspreise beginnen bei 45 €/m<sup>2</sup> zzgl. aller anfallenden Nebenkosten. Dazu zählen bspw. die Notariatskosten und die Kosten für die Anschlüsse der Trink- und Abwasserleitungen.

Da sich die Grundstücke im freien Gelände befinden, sind Besichtigungen jederzeit möglich. Als Ansprechpartner für weitere Fragen steht Ihnen Herr Kai Födisch unter 034903 610467 oder [k.foedisch@coswig-online.de](mailto:k.foedisch@coswig-online.de) zur Verfügung. Der öffentliche Bebauungsplan ist auf unserer Internetpräsentation unter [www.coswigonline.de](http://www.coswigonline.de) einsehbar.

Die schriftlichen Gebote sind in einem verschlossenem Umschlag bis spätestens Freitag den 04.12.2020 zu richten an:  
Stadt Coswig (Anhalt)

Bauamt

Angebot Parzelle Nr. ... „Alte Gärtnerei“

Am Markt 1

06869 Coswig (Anhalt)

## Die Stadt Coswig (Anhalt) schreibt folgendes Baugrundstück im Ortsteil Klieken zum Verkauf aus

**Lage:** Stadt Coswig (Anhalt): Der Ortsteil Klieken mit ca. 650 Einwohnern liegt 5 km westlich der Kernstadt. Klieken verfügt über einen Bahnhof und ist an der Strecke Wittenberg-Dessau gelegen.

In unmittelbarer Nähe zum Grundstück befinden sich die örtliche Grundschule, eine Kita, ein Gasthaus mit Bowlingbahn, der örtliche Spielplatz und weitere Wohnbebauungen. Die Anbindung zur Autobahn A9 ist in wenigen Minuten erreichbar.

**Objekt:** Das Grundstück ist der ehemalige Schulgarten der anliegenden Grundschule und umfasst eine Gesamtfläche von 957 m<sup>2</sup>.

Eine Bebaubarkeit nach § 34 BauGB für ein Einfamilienhaus ist gegeben.

Da sich das Grundstück im freien Gelände befindet, ist eine Besichtigungen jederzeit möglich. Als Ansprechpartner für weitere Fragen steht Ihnen Herr Kai Födisch unter 034903 610467 oder [k.foedisch@coswig-online.de](mailto:k.foedisch@coswig-online.de) zur Verfügung.



**Das Mindestgebot liegt bei 30 €/m<sup>2</sup> zzgl. aller anfallenden Nebenkosten. Der Höchstbietende verpflichtet sich innerhalb der nächsten 2 Jahre eine Wohnbebauung auf diesem Grundstück zu realisieren.**

Die schriftlichen Gebote sind in einem verschlossenem Umschlag bis spätestens Freitag den 04.12.2020 zu richten an:

Stadt Coswig (Anhalt)

Bauamt

Angebot Baugrundstück Klieken

Am Markt 1

06869 Coswig (Anhalt)

## Bundesfreiwilligendienst

Die Stadt Coswig (Anhalt) ist ab sofort auf der Suche nach Bundesfreiwilligendienstleistenden im Bereich Umweltschutz.

Interessierte können Voraussetzungen und Bedingungen bei Frau Schildhauer unter [n.schildhauer@coswig-online.de](mailto:n.schildhauer@coswig-online.de) oder 034903 610183 erfragen.

N. Schildhauer

**Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt**

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt  
Kühnauer Straße 161 – 06846 Dessau-Roßlau

**Öffentliche Bekanntmachung****Einladung**

zur Aufklärungsversammlung nach § 5 Abs. 1 Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) über das geplante Flurbereinigungsverfahren B2n, Ostumfahrung Wittenberg nach §§ 87 ff. FlurbG (Verf.-Nr. WB 5120)

vom 15.10.2020

Um Schäden für die Landwirtschaft, für die Agrarstruktur und für die allgemeine Landeskultur zu mindern bzw. zu vermeiden sowie den entstehenden Landverlust auf einen größeren Kreis von Eigentümern zu verteilen, beabsichtigt das Landesverwaltungsamt Halle (Obere Flurbereinigungsbehörde) für den Bau der Ostumfahrung Wittenberg eine Unternehmensflurbereinigung nach § 87 FlurbG anzuordnen.

Die geplante Abgrenzung des Verfahrensgebietes ist aus der vorläufigen Gebietskarte ersichtlich. Die vorläufige Gebietskarte liegt in der Stadt Wittenberg, Lutherstraße 56 in 06996 Lutherstadt Wittenberg, in der Stadt Zahna-Elster, OT Zahna, Am Rathaus 1 in 06895 Zahna-Elster, in der Stadt Coswig (Anhalt), Am Markt 1 in 06869 Coswig (Anhalt), in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1 in 06785 Oranienbaum-Wörlitz, in der Stadt Kemberg, Burgstraße 5 in 06901 Kemberg, in der Stadt Treuenbrietzen, Großstraße 105 in 14929 Treuenbrietzen, in der Gemeinde Niedergörsdorf, Dorfstraße 14 f in 14913 Niedergörsdorf sowie in der Stadt Niemegk, Großstraße 6 in 14823 Niemegk in den jeweiligen Dienststunden zur Einsichtnahme aus.

Vom Verfahren werden voraussichtlich erfasst:

Gemarkung Euper	Flur 3 teilweise
Gemarkung Thießen	Flur 2 teilweise
Gemarkung Wittenberg	Flur 15, 17, 18, 19, 20, und 21 teilweise

Die voraussichtlich beteiligten Grundstückseigentümer werden hiermit zu einer Aufklärungsversammlung gem. § 5 Abs. 1 FlurbG am

**Freitag, den 11. Dezember 2020 um 18 Uhr**  
in das Stadthaus Wittenberg, Mauerstraße 18, 06886 Lutherstadt Wittenberg  
eingeladen.

An diesem Termin werden die Ziele des Verfahrens, der voraussichtliche zeitliche und verfahrensmäßige Ablauf, die Kosten und Finanzierung des Verfahrens sowie die Aufbringung des Landbedarfs erläutert.

Im Auftrag

Tonn

**Wichtige Hinweise:**

Auf Grund der Corona Schutzmaßnahmen ist eine vorhergehende Anmeldung Ihrer Teilnahme zur Veranstaltung wichtig. Bitte geben Sie uns per E-Mail an [christian.schindler@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:christian.schindler@alff.mule.sachsen-anhalt.de) oder unter Tel.: 0340 6506473 bis zum 10.12.2020 eine kurze Rückmeldung. Teilnehmer, die in den vergangenen 14 Tagen vor der Veranstaltung, Kontakt zu einer Person hatten, die positiv auf das neuartige Coronavirus (SARS-CoV-2) getestet wurden und / oder Teilnehmer bei denen sich typische Symptome für COVID19, wie akute Atemwegsbeschwerden, Husten oder Fieber, Abgeschlagenheit und Schwäche oder jegliche Erkältungssymptome zeigen, können an der Versammlung, zur Sicherstellung der Gesundheit und Sicherheit aller Teilnehmer, nicht teilnehmen. Die Abstands- und Hygienemaßnahmen (u. a. das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes) sind bitte zu beachten.

Die Informationen aus der Veranstaltung können im Internet unter

<https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/flurneuordnung/verfahren-im-landkreis-wittenberg/>

(dort unter Flurbereinigungsverfahren Ostumfahrung Wittenberg) eingesehen werden.

Bitte informieren Sie sich zudem kurz vor der Veranstaltung auf der Homepage des ALFF Anhalt über etwaige Änderungen.

**Datenschutzrechtliche Hinweise**

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Landwirtschaftsanpassungsgesetz/Flurbereinigungsgesetz verarbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter: <https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/>

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren Informationserlangung kontaktieren:

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt)

Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau

Telefon: +49 340 6506 -0

Telefax: +49 340 6506 -601

E-Mail: [poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden:

E-Mail: [Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:Datenschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

## Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt)

### Mitteilungen aus dem Rathaus

#### Pogrom und Volkstrauertag

Im Gedenken und Ehren der Verstorbenen und zur Mahnung an die Lebenden treffen wir uns anlässlich des Pogroms der Nationalsozialisten gegen das jüdische Volk

**am Montag, 9. November 2020, 16.00 Uhr,**  
auf dem jüdischen Friedhof (Heidestraße)

sowie anlässlich des Volkstrauertages

**am Sonntag, 15. November 2020, 11.00 Uhr,**  
auf dem Friedhof (Eingang Wittenberger Straße).

Das ehrende Gedenken und die Mahnung sollten uns allen wichtig sein.

Axel Clauß  
Bürgermeister

#### Kranzniederlegung zum Volkstrauertag

**Am 15.11.2020 findet um 14.00 Uhr**  
am Kriegerdenkmal in Serno  
die Gedenkveranstaltung der  
Ortschaft Serno  
zum Volkstrauertag 2020 statt.

Alle Einwohner sind  
zur Teilnahme eingeladen!

Nössler  
Ortsbürgermeister

Private Kleinanzeigen

ganz einfach

online buchen!

[anzeigen.wittich.de](https://anzeigen.wittich.de)



## Die Stadtwerke Coswig (Anhalt) informieren



Im Gewerbegebiet **Buroer Feld-Haidefeld** sowie in den Ortsteilen **Zieko, Düben** und **Buko** kommt es aufgrund von Arbeiten am Trinkwassernetz am

**Mittwoch, dem 18.11.2020, 18:00 Uhr bis**

**Donnerstag, den 19.11.2020, ca. 06:00 Uhr**

zur **Unterbrechung der Trinkwasserversorgung.**

Für diesen Zeitraum bitten wir Sie, sich mit ausreichend Trinkwasser zu bevorraten.

Zur Vermeidung von Störungen an Ihrer Hausinstallation empfehlen wir Ihnen:

Schließen Sie nach Ihrer Bevorratung und rechtzeitig vor der angegebenen Unterbrechung das Hauptabsperrventil, unmittelbar nach dem Wasserzähler.

Öffnen Sie das Hauptabsperrventil erst nach der Unterbrechung wieder.

Nach Beendigung der Arbeiten kann es bei der Wiederinbetriebnahme des Leitungsnetzes kurzfristig zur Braunfärbungen, Eintrittung des Trinkwassers, oder zu Partikelablösungen kommen. Gesundheitliche Gefährdungen gehen davon nicht aus. Entnehmen Sie daher bitte über eine Entleerungsarmatur, direkt nach der Wasseruhr (z. B. an Ihrer Filterarmatur) so lange Wasser, bis es wieder klar ausfließt. Öffnen Sie die am höchsten Punkt gelegene Zapfstelle in Ihrem Gebäude, um eventuell in Ihrer Hausinstallationsanlage vorhandene Luft entweichen zu lassen und achten Sie darauf, auf keinen Fall zuerst einen Druckspüler zu betätigen.

Wir empfehlen Ihnen, dass Sie technische Geräte, für deren Betrieb Wasser benötigt wird, für den Zeitraum der Versorgungsunterbrechung außer Betrieb nehmen und gegen automatisches Einschalten sichern, um Störungen und Defekte zu vermeiden.

Die Geräte sollten erst wieder in Betrieb gesetzt werden, wenn ein durchgängiger Wasserdurchfluss gewährleistet ist und die o. g. Maßnahmen durchgeführt wurden.

Im Zweifelsfalle wenden Sie sich an unseren Bereitschaftsdienst.

Wir bitten um Ihr Verständnis und stehen für Rückfragen gerne zur Verfügung.

*Ihre Stadtwerke Coswig (Anhalt)*

Telefon Bereitschaftsdienst: 0151 14504080

## Information des Abwasserverbandes Coswig/Anhalt zur Ablesung der Gartenwasserzähler

Sehr geehrte Abwasserkunden, der Trinkwasserversorger HEIDEWASSER GmbH führt auch in diesem Jahr in den Ortsteilen Cobbelsdorf, Pülzig, Wörpen, Wahlsdorf, Möllensdorf, Köselitz und Senst die Ermittlung der Trinkwasserzählerstände durch Selbstablesung der Kunden mittels Karten durch. Diese beinhalten **nicht** die Ablesung der Gartenwasserzähler (Zähler zur Absetzung der Trinkwassermengen vom Abwasser). Eine zusätzliche Mitteilung auf diesen Karten ist nicht notwendig, da diese Karten maschinell eingelesen werden und diese Informationen somit verloren gehen. Wir möchten Sie deshalb bitten, uns bis zum 31. Dezember 2020 den Stand Ihres Gartenwasserzählers schriftlich oder mündlich unter Angabe Ihrer Kundennummer und Zählernummer mitzuteilen.

Unsere Anschrift lautet:

Abwasserverband Coswig/Anhalt

Am Brennickel 12, 06869 Coswig (Anhalt)

oder per E-Mail: [weide@av-coswig.de](mailto:weide@av-coswig.de)

Telefonisch erreichen Sie uns unter der Telefon-Nr. 034903 52324 oder per Fax: 034903 52340.

*Pfeifer*

*Verbandsgeschäftsführer*

## Naturpark Absage

### Liebe Naturparkfreunde/innen,

schweren Herzens sagen wir alle Kultur mobil Veranstaltungen für den Oktober und November 2020 ab. Wir möchten damit der COVID 19 Empfehlung nachkommen keine Veranstaltungen durchzuführen und die Zahl der Menschen, zu denen man Kontakt hat, möglichst gering zu halten und den Personenkreis möglichst konstant zu belassen.

<https://www.zusammengegencorona.de/informieren/alltag-gestalten/#faqitem=e2d%20f90f7-8f7a-5c51-b42f-ecaffbcfe5f9>

Wir halten Sie auf dem Laufenden.

Viele Grüße & bleiben Sie gesund.

*Annekatriin Els*

*Mitarbeiterin Naturpark Fläming e. V.*

I Schloßstraße 13 | 06869 Coswig (Anhalt) | Telefon: 034903 595600 | Telefax: 034903 595120 | Mobil: 0151 28841536 | [annekatriin.els@naturpark-flaeming.de](mailto:annekatriin.els@naturpark-flaeming.de) | [www.naturpark-flaeming.de](http://www.naturpark-flaeming.de) | Vereinsregister Amtsgericht Stendal VR34498

(Zum Titelbild)

## Neue Ausstellung ab 3. November im Rathaus

Zum Thema „Die rote Stadt“ wird ab dem 3. November 2020 bis 3. Februar 2021 eine Präsentation der Schüler unserer Coswiger Fröbelschule zu sehen sein.

Im vergangenen Schuljahr haben sich ca. 60 Kinder der dritten Klassen der Fröbelgrundschule Coswig an dem Malprojekt unter Anleitung von Frau Kaiser und Frau Reichenberger beteiligt. Es wurde mit viel Eifer und Freude gemalt. Dabei sind viele interessante Bilder, zwei Gemeinschaftsarbeiten und auch einige Texte entstanden. Die Bilder wurden nur mit roten Farbtönen gemalt und die Gebäude bestehen aus geometrischen Flächen, die sich überlappen.

Die schönsten Bilder präsentieren die jetzigen vierten Klassen im Coswiger Rathaus.

Die Kinder freuen sich auf zahlreiche Besucher und wünschen viel Freude beim Betrachten der Bilder.

(nach Textentwürfen der Klasse 4 b)

Bitte beachten Sie bei einem Besuch im Rathaus die derzeit geltenden Hygieneregeln (Maskenpflicht, Anwesenheitsliste, Hände desinfizieren und Abstand halten) und haben Sie Verständnis dafür.





## Veranstaltungen

### Simonetti Haus Coswig (Anhalt) e. V.

**Freitag, 06.11.2020, um 19:30 Uhr**  
**Katzenmusik Nr. 6 mit Julian Dawson**

Nach seinem umjubelten Konzert vor 2 Jahren begrüßen wir den charismatischen Singer/Songwriter aus Somerset/England zum zweiten Mal in unserem Haus. Restkarten sind noch an der Abendkasse zum Preis von 18 € erhältlich. Die „Mauskarte“ gibt es für 5 € (jede dritte Karte beim Kauf von mehr als 2 Karten).

Hinweis zur aktuellen Corona-Situation:

Sofern aufgrund der tagesaktuellen Situation keine behördlichen Auflagen erteilt werden, wird die Veranstaltung stattfinden. Der Künstler hält sich bereits seit 2 Wochen in Deutschland auf, so dass wir keine Einreisebeschränkungen aus Großbritannien befürchten müssen. Wir bitten unsere Gäste, beim Betreten des Saales eine Mund-Nase-Bedeckung zu tragen (am Sitzplatz ist dies nicht erforderlich).

Vorverkauf ab sofort:

Vereinsbüro: Zerbster Str. 40, 06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903 499223, E-Mail: [simonettihauscoswig@t-online.de](mailto:simonettihauscoswig@t-online.de) (Mo. – Fr. 8 – 15 Uhr)

Reisebüro Wricke Touristik: Lange Straße 23, 06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903 62577

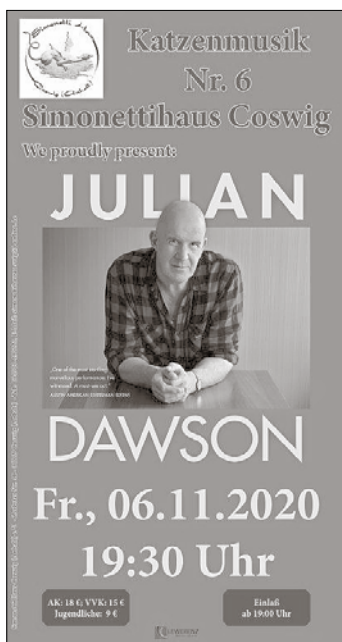
**Vorschau:**

**Samstag, 05.12.2020, um 18:00 Uhr**  
**Irische Weihnacht mit JANNA**

Im Eintritt von 45,- €/Person sind Konzert sowie Speisen am reichhaltigen Buffet enthalten.

Vorverkauf ab sofort:

Vereinsbüro: Zerbster Str. 40, 06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903 499223, E-Mail: [simonettihauscoswig@t-online.de](mailto:simonettihauscoswig@t-online.de) (Mo. – Fr. 8 – 15 Uhr)  
 Reisebüro Wricke Touristik: Lange Straße 23, 06869 Coswig (Anhalt), Tel.: 034903 62577



## Vereine und Parteien

### Einladung

Die diesjährige Mitgliederversammlung der **Jagdgenossenschaft Klieken/Buro** findet am **Dienstag, dem 17.11.2020, im Hotel „Waldschlösschen Klieken“** statt.

Die Versammlung beginnt um **19.00 Uhr**.

Alle Jagdgenossen/innen sowie alle Jagdpächter sind dazu herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Bericht der Kassenverwalterin
4. Bericht der Revisionskommission
5. Entlastung des Vorstandes, der Kassenverwalterin und der Revisionskommission
6. Bericht der Jäger
7. Wahl der Revisionskommission
8. Diskussion und Beschlussfassung zum Antrag „Vertragsverlängerung Jagdbogen Klieken“
9. Schlusswort und gemeinsames Abendessen

*Der Vorstand*

### Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

#### Werden Sie Kursleiter für Senioren\*innen beim Deutschen Roten Kreuz.

Wir führen motivierende und gesundheitsfördernde Bewegungsprogramme für Senioren durch und begeistern diese interessante und immer größer werdende Zielgruppe für einen aktiven Lebensstil.

In einer praxisorientierten Fortbildung zum Kursleiter erhalten Sie vielfältige Anregungen zur Durchführung von Bewegungsprogrammen für Fitness orientierte Senioren.

Bei Interesse melden Sie sich bei uns!

**DRK Coswig, Tel: 034903 5200**

#### Spezielles Angebot der Woche 09.11. bis 13.11.2020

##### **Montag, 09.11.2020**

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### **Dienstag, 10.11.2020**

14.00 - 16.00 Uhr Kleiderausgabe in der Schlossstr. 24 für jedermann  
 (Eingang über Baderstr.)

##### **Mittwoch, 11.11.2020**

19.30 Hatha-Yoga

##### **Donnerstag, 12.11.2020**

10.00 - 12.00 Uhr Kleiderausgabe in der Schlossstr. 24 für jedermann  
 (Eingang über Baderstr.)

14.00 Uhr „Cocktailnachmittag“

**Veranstaltungen nur mit Voranmeldung!**

#### Spezielles Angebot der Woche vom 16.11.20 bis 20.11.2020

##### **Montag, 16.11.2020**

14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

##### **Dienstag, 17.11.2020**

14.00 - 16.00 Uhr Kleiderausgabe in der Schlossstr. 24 für jedermann  
 (Eingang über Baderstr.)

15.00 - 17.00 Uhr „Nähkurse“ im Kleideratelier in der Schlossstr. 24

##### **Mittwoch, 18.11.2020**

09:30 Uhr „Töpfern“ mit Fr. Pasch

19.30 Uhr Hatha-Yoga

**Donnerstag, 19.11.2020**

**14.00 Uhr „Überraschungsnachmittag“**

10.00 - 12.00 Uhr Kleiderausgabe in der Schlossstr. 24 für jedermann  
(Eingang über Baderstr.)

**Veranstaltungen nur mit Voranmeldung!**

**Pflege unter einem guten Zeichen!**

So erreichen Sie unseren **Pflegedienst:**

Sozialstation Zerbst/**Bereich Coswig/Anhalt,**

**Schlossstraße 26**

**Telefon: 034903 589825**

**Fax: 034903 589826**

**E-Mail: sozialstation.bereich.coswig@drk-wittenberg.de**

**Erste-Hilfe-Ausbildung**

**Nächster BG-Grundkurs-, Ersthelfer für Betriebe und LSM-Lehrgang für Führerscheinbewerber**

Ort des Lehrganges: DRK Begegnungsstätte

Puschkinstraße 37

06869 Coswig

Termin: nach Absprache

**Nächster BG-Kurs - Erste-Hilfe-Training, für Betriebe nach Vereinbarung!**

**Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!**

**Kontakte:**

**Leiterin: Marion Hausmann, Tel. 034903 52023**

E-Mail: aussenstelle.coswig@drk-wittenberg.de

**Verwaltung: Jacqueline Döhring, Tel. 034903 52024**

E-Mail: verwaltung.coswig@drk-wittenberg.de

**Reisen: Anke Kappel, Tel. 034903 52021**

E-Mail: reisen.coswig@drk-wittenberg.de

**Seniorentreff: 034903 52027**

## **Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.**

**Begegnungsstätte**

Elbstr. 1, 06869 Coswig, Tel. 034903 31355

**Monat November 2020**

**Ab sofort ist unsere Begegnungsstätte unter Einhaltung der Corona-Maßnahmen wieder täglich von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr geöffnet.**

**montags**

14.00 Uhr Kaffeeklatsch

**mittwochs**

14.00 Uhr Spielnachmittag

**donnerstags**

17.30 Uhr Klöppeln

**Am 10.11.20 fahren wir um 09.15 Uhr zur Salzoase.**

**Am 04.11.20 basteln wir wieder.**

**Tagesfahrten**

**03./04.12.2020 - Adventsfahrt nach Altenberg/Sa.**

Die Bezahlung der Adventsfahrt erfolgt am 09.11.2020 ab 10.00 Uhr.

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 034903 31355. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

*Michalke*

**Blutspende am 17. November in der AWO**

15.00 Uhr bis 19.30 Uhr. Wir laden alle Spender herzlich dazu ein.

*IG Blutspende*

## **Sportnachrichten**

### **Sportnachrichten SV Blau-Rot Coswig**

**Abteilung Handball**

**Ergebnisse 24./25.10.2020**

**Anhaltliga Männer**

TV „Frischauf“ Holzdorf - SV Blau-Rot Coswig 28 : 29

**Anhaltliga Frauen**

HBC Wittenberg - SV Blau-Rot Coswig ausgefallen

**Ansetzungen für den 07.11.2020**

**Heimspiele, 07.11.2020**

**12:30 Uhr Anhaltliga männliche E-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - VfB Zahna 1921

**14:15 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - SV GW Wittenberg/P.

**16:00 Uhr Anhaltliga Männer**

SV Blau-Rot Coswig - HSG Wolfen 2000 II

**Auswärtsspiel, 07.11.2020**

**16:00 Uhr Anhaltliga Frauen**

TV „Frischauf“ Holzdorf - SV Blau-Rot Coswig

**Ansetzungen für den 14.11.2020**

**Heimspiele, 14.11.2020**

**10:30 Uhr Anhaltliga weibliche B-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - Kühnau/DRHV 06

**12:15 Uhr Sachsen-Anhalt Liga männliche D-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - HC Burgenland

**14:00 Uhr Sachsen-Anhalt Liga männliche A-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - HV Lok Stendal

**16:00 Uhr Anhaltliga weibliche D-Jugend**

SV Blau-Rot Coswig - Jessener SV 53

**18:00 Uhr Anhaltliga Frauen**

SV Blau-Rot Coswig - SV Finken Raguhn

### **Vorschau Fußball SG Blau-Weiß Klieken e. V.**

**Landesklasse Staffel 5**

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß 14.00 Uhr,

Sportplatz Pouch

SV 1922 Pouch-Rösa : SG Blau-Weiß Klieken

**Kreisoberliga**

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß 14.00 Uhr, Sportplatz Mosigkau

TSV 1894 Mosigkau II : SG Blau-Weiß Klieken II

**D-Jugend Kreisliga**

Mittwoch, den 04.11.2020, Anstoß 17.30 Uhr, Sportplatz Kienfichten

Dessauer SV 97 I : SG Coswig/Klieken

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Jeber-Bergfrieden

SG Jeber-Bergfrieden : SG Coswig/Klieken

Samstag, den 14.11.2020, Anstoß 09.30 Uhr, Sportplatz Roßlau

SV Germania 08 Roßlau II : SG Coswig/Klieken

**E-Jugend Kreisliga**

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Klieken

SG Coswig/Klieken : SG Abus/Vorwärts

Samstag, den 14.11.2020, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Zoberberg

SG Kochstedt/Mosigkau : SG Coswig/Klieken

**F-Jugend Kreisliga**

Sonntag, den 08.11.2020, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Coswig

SG Coswig/Klieken : SV Germania 08 Roßlau III

Samstag, den 14.11.2020, Anstoß 10.00 Uhr, Sportplatz Coswig

SG Coswig/Klieken : SV Grün-Weiß Wörlitz





## Sportvorschau

### SG Jeber-Bergfrieden/Serno I und II

#### Kreisoberliga

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß: 10.30 Uhr

SV Germania 08 Roßlau II - SG Jeber-Bergfrieden/Serno I

#### Kreisliga

Sonntag, den 07.11.2020, Anstoß: 10.30 Uhr

FSG Grün-Weiß/Chemie Rodleben - SG Jeber-Bergfrieden/Serno II

### SG Jeber-Bergfrieden E- und D-Jugend

#### E-Jugend Kreisliga

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß: 09.30 Uhr

SV Dessau 05 II gegen SG Jeber-Bergfrieden

Samstag, den 14.11.2020, Anstoß: 10.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden gegen SG Empor Waldersee

#### D-Jugend Kreisliga

Samstag, den 07.11.2020, Anstoß: 10.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden gegen SG Coswig/Klieken

Samstag, den 14.11.2020, Anstoß: 11.00 Uhr

SG Abus Dessau gegen SG Jeber-Bergfrieden

## Kirchliche Nachrichten

### Ev. Regionalpfarramt Coswig-Zieko

#### Gottesdienste

##### **So., 08.11.**

9.00 Uhr	Coswig	Gottesdienst
10.00 Uhr	Buko	Sonntagsandacht
10.30 Uhr	Senst	Gottesdienst

##### **So., 15.11.**

9.00 Uhr	Griebo	Gottesdienst
10.00 Uhr	Zieko	Gottesdienst mit Konfirmand*innen
14.30 Uhr	Klieken	Feierstunde zum Totengedenken

##### **Mi., 18.11. – Buß- und Bettag**

19.00 Uhr	Coswig	Ökumenischer Bittgottesdienst für den Frieden in der Welt
-----------	--------	-----------------------------------------------------------

##### **So., 22.11. – Ewigkeitssonntag**

9.00 Uhr	Coswig	Gottesdienst
10.00 Uhr	Buko	Sonntagsandacht
10.30 Uhr	Wörpen	Gottesdienst

#### Termine

##### **Sa., 7.11.**

9.30 Uhr	Coswig	KidsClub
----------	--------	----------

##### **Di., 10.11.**

14.00 Uhr	Klieken	Gemeindenachmittag
-----------	---------	--------------------

##### **Mi., 11.11.**

15.00 Uhr	Buro	Gemeindenachmittag
-----------	------	--------------------

##### **Do., 12.11.**

14.00 Uhr	Cobbelsdorf	Gemeindenachmittag
-----------	-------------	--------------------

##### **Fr., 13.11., - So., 15.11.**

	Coswig	KonfiFreizeit im Paddeldorf
--	--------	-----------------------------

##### **Di., 17.11.**

16.30 Uhr	Coswig	Konfitüre 8. Klasse
-----------	--------	---------------------

##### **Mi., 18.11.**

14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai
-----------	--------	-------------------------

##### **Do., 19.11.**

15.00 Uhr	Düben	Gemeindenachmittag
-----------	-------	--------------------

##### **Fr., 20.11.**

16.30 Uhr	Coswig	Konfitüre 7. Klasse
-----------	--------	---------------------

### Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde      donnerstags      18.00 Uhr

### Kirchenmusikalische Arbeitskreise

Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Kinderchor	donnerstags	18.00 Uhr
Posaunenchor	dienstags	19.00 Uhr
Einsteiger Posaunenchor	freitags	15.00 Uhr
Jungbläserchor	freitags	16.00 Uhr
Anfänger nach Vereinbarung		

Ob und wie sich die Regelmäßigen Gemeindekreise wieder treffen erfragen Sie bitte bei den jeweiligen Leiter\*innen der Kreise. Der Kontakt wird bei Bedarf über das Kirchenbüro hergestellt.

### Öffnungszeiten, Anschrift und Ansprechpartnerin im Kirchenbüro Coswig

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.30 Uhr  
Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr

Angela Frenzel; Schloßstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)  
E-Mail: [st\\_nicolai@web.de](mailto:st_nicolai@web.de) oder [pfarramt.coswig@kircheanhalt.de](mailto:pfarramt.coswig@kircheanhalt.de)  
Telefon: 034903 62938

### Sprechzeit Gemeindebüro Zieko

Dienstags von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Telefon: 034903 62645  
E-Mail: [buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de](mailto:buero@hoffnungsgemeinde-zieko.de)

### Verwaltung der Verbundgemeinde

Schloßstraße 58; 06869 Coswig (Anhalt)  
Helma Mühlmann  
E-Mail: [helma.muehlmann@kircheanhalt.de](mailto:helma.muehlmann@kircheanhalt.de)  
Telefon: 496159

### Kontakt Pfrn. Adam

Telefon: 034903 489152  
E-Mail: [swantje.adam@kircheanhalt.de](mailto:swantje.adam@kircheanhalt.de)

### Ev. Regionalpfarramt Roßlau-Weiden

Große Markstr. 9  
06862 Dessau-Roßlau  
Tel.: 034901 949330

#### Gottesdienste

##### **Samstag, 07.11.2020**

16.30 Uhr Weiden Martinsfest

##### **Samstag, 14.11.2020**

10.00 Uhr Weiden Konfirmandentreff

##### **Sonntag, 15.11.2020**

09.30 Uhr Ragösen Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag  
Pfarrerinnen Simmering  
11.00 Uhr Thießen Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag  
Pfarrerinnen Simmering

##### **Sonntag, 22.11.2020**

09.30 Uhr Weiden Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag  
Pfarrerinnen Simmering

### Gemeindenachmittag

#### **11.11.2020, 15.00 Uhr, Ragösen**

Herzliche Einladung zum Mitsingen im Chor jeweils mittwochs 19 Uhr in der Kirche Weiden unter Leitung von Kantor Wolfram Meitz.



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

## Katholische Gemeinde St. Michael

**07.11.2020, Samstag**

16.00 Uhr Gräbersegnung in Coswig

17.30 Uhr Hl. Messe

**10.11.2020, Dienstag**

08.00 Uhr Gottesdienst

**14.11.2020, Samstag**

17.30 Uhr Hl. Messe

**17.11.2020, Dienstag**

08.00 Uhr Gottesdienst

Eine gesunde Herbstzeit wünscht

*K. Hoffmann*

**Elbe-Fläming-Kurier****IMPRESSUM**

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
- **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 489-0, Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)  
Ansprechpartner:  
Frau Preiß, Tel. (034903) 610172, Fax: (034903) 610158;  
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- **Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:** LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan  
[www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)  
Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.  
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel-exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.